



TIMBERPRO



OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKSAANWIJZING

MANUAL DEL PROPIETARIO

MANUALE D'ISTRUZIONI

UITLEG VAN VEILIGHEIDSSYMBOLLEN EN WAARSCHUWINGEN



Lees de gebruiksaanwijzing voordat u de motorzaag in gebruik neemt.



Draag veiligheidshelm, veiligheidsbril en gehoorbescherming.



Bedien de motorzaag met twee handen.



Waarschuwing!
Terugslaggevaar.



Zorg ervoor, dat u alle waarschuwingen aandachtig leest, goed begrijpt en nauwlettend volgt.



Raak nooit een heet oppervlak aan.

Inhoud

1. Voor veilig gebruik	44
2. Uitleg van symbolen op de motorzaag	46
3. Monteren van het zaagblad en de zaagketting	47
4. Brandstof en kettingolie	48
5. Bedienen van de motorzaag	50
6. Zagen	62
7. Onderhoud	53
8. Onderhoud van zaagketting en zaagblad	54
9. Oplossen van problemen	55
10. Afvoeren	55
11. Technische gegevens	55
12. Beperkte garantie	56

1. Voor veilig gebruik



1. Gebruik nooit een motorzaag wanneer u vermoeid, ziek of geïrriteerd of onder invloed van medicijnen die de aandacht kunnen verslapen, of onder invloed van alcohol of verdovende middelen bent.



2. Draag werkschoenen, nauwzittende kleding, veiligheidsbroek, veiligheids-helm en gehoorbescherming. Gebruik een trillingsbestendige handschoen.

3. Wees bij het hanteren van brandstof altijd uiterst voorzichtig. Veeg eventueel gemorste brandstof weg en start de motorzaag op ten minste 3 m afstand van de plek waar u brandstof heeft bijgevuld.



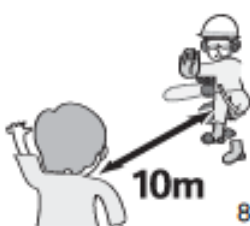
4. Bij het in acht nemen van alle bovenstaande voorzorgsmaatregelen kan toch het optreden van het witte vinger syndroom of het carpaal tunnelsyndroom niet uitgesloten worden. Wanneer u de zaag veelvuldig en langdurig gebruikt, dient u zorgvuldig de toestand van uw handen en vingers te controleren.

5. Verwijder alles wat kan vonken of brand kan veroorzaken (d.w.z. niet roken, open vuur vermijden en geen werk uitvoeren waarbij vonken kunnen ontstaan) op plaatsen waar brandstof wordt gemengd, bijgevuld of bewaard.



6. Bij het mengen van brandstof en het bedienen van de motorzaag mag niet gerookt worden.

7. Sta bij het starten en het gebruik van de motorzaag niet toe, dat andere personen zich in de buurt van de motorzaag bevinden. Houd omstanders en dieren buiten de werkplek. Kinderen, huisdieren en omstanders moeten zich bij het starten en tijdens het gebruik van de motorzaag op een afstand van ten minste 10 m bevinden.



8. Begin niet met zagen voordat u de werkplek volledig heeft vrijgemaakt, een stevige standplaats heeft gevonden en u er zeker van bent dat u goede uitwijkmogelijkheden van de omvallende boom heeft.



9. Houd de motorzaag altijd met beide handen vast wanneer de motor loopt. Omvat de handgrepen van de motorzaag met de duim en vingers van uw hand.



10. Houd al uw lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting wanneer de motor loopt.



11. Controleer of de zaagketting volledig vrij is voordat u de motor start.

12. Verplaats de kettingzaag altijd met afgezette motor, waarbij het zaagblad en de zaagketting naar achteren wijzen en de uitlaat van uw lichaam af wordt gehouden.

13. Inspecteer de motorzaag voor gebruik altijd op versleten, loszittende of beschadigde onderdelen. Gebruik nooit een motorzaag die beschadigd, verkeerd afgesteld, of onvolledig of onveilig gemonteerd is. Controleer of de zaagketting stopt wanneer de gashendel losgelaten wordt.



14. Al het onderhoud aan de motorzaag, met uitzondering van het in deze gebruiksaanwijzing beschreven onderhoud, moet door vakkundig onderhoudspersoneel worden uitgevoerd. (Wanneer bijvoorbeeld voor het verwijderen van het vliegwiel het verkeerde gereedschap wordt gebruikt, of wanneer het vliegwiel met het verkeerde gereedschap wordt vastgehouden om de koppeling te kunnen verwijderen, kan het vliegwiel structureel worden beschadigd waardoor het uiteindelijk uit elkaar zou kunnen vallen.)



15. Schakel altijd de motor uit voordat de motorzaag neerzet.

16. Wees altijd uiterst voorzichtig bij het zagen van kleine struiken of takken, omdat dergelijke materiaal in de zaagketting kan blijven hangen en naar u toe kan worden getrokken waardoor u uw evenwicht kunt verliezen.



17. Laat u bij het zagen van een tak die onder spanning staan niet verrassen door het ogenblikkelijke spanningsverlies van het hout, waardoor de tak kan terugspringen.

18. Zaag niet bij harde wind, slecht weer, slecht zicht of bij zeer hoge of zeer lage temperaturen. Controleer bomen altijd op dood hout dat tijdens het zagen uit de boom zou kunnen vallen.



19. Houd de handgrepen schoon, droog en vrij van brandstof en olie.

20. Gebruik de motorzaag alleen in goed geventileerde ruimten. De motor nooit starten of laten draaien in een gesloten ruimte of gebouw, of op een andere plaats waar dit zou kunnen leiden tot een ontplofing. De uitlaatgassen bevatten het gevaarlijke koolmonoxide.



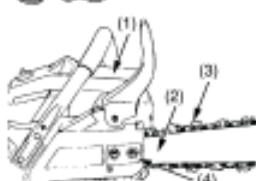


21. Gebruik de motorzaag alleen in bomen wanneer u daarvoor bent opgeleid.
22. Denk aan de terugslag. Terugslag is een felle opwaartse beweging van het zaagblad, die wordt veroorzaakt wanneer de zaagketting aan het uiteinde van het zaagblad een voorwerp raakt. Door een terugslag kunt u de controle over de motorzaag geheel verliezen, wat tot een zeer gevaarlijke situatie kan leiden.



23. Plaats voor het vervoer van uw motorzaag de juiste zaagbladbeschermer.

24. Raak de afdekking, geleidestang, zaagketting of moer nooit met blote handen aan wanneer de motor draait of meteen na het afzetten van de motor. Dit kan namelijk resulteren in ernstige brandwonden als gevolg van de hoge temperatuur van de onderdelen.



- (1) afdekking (2) zaagblad
(3) zaagketting (4) moer

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIKERS VAN MOTORZAGEN TEGEN TERUGSLAG

! WAARSCHUWING

- Wanneer het uiteinde van het zaagblad een voorwerp raakt of wanneer het hout naar beneden drukt en de zaagketting in de zaagsnede vastknijpt, dan kan de motorzaag een terugslag krijgen. Bij aanraking van het zaagbladuiteinde kan het zaagblad bliksemsnel worden omhoog geworpen in de richting van de gebruiker. Door het afknippen van de zaagketting aan de bovenkant van het zaagblad kan het zaagblad razendsnel in de richting van de gebruiker worden gedrukt. In beide gevallen kan de terugslag u de controle over de motorzaag doen verliezen, wat ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben.
- U kunt niet volledig op de ingebouwde beveiligingen van de motorzaag vertrouwen. Als gebruiker van een motorzaag dient u diverse voorzorgsmaatregelen te nemen om het werk veilig en zonder gevaar op verwondingen te kunnen uitvoeren.

- (1) Met een goed begrip van terugslag kunt u het verrassingselement verkleinen of zelfs volledig wegnemen. Ongelukken worden vaak veroorzaakt doordat mensen worden verrast.
- (2) Als de motor loopt, zorg er dan voor dat u de motorzaag altijd goed met beide handen vasthoudt, met de rechterhand op de achterste handgreep en de linkerhand op de voorste handgreep. Omvat de handgrepen van de motorzaag met de duim en vingers van uw hand. Door de motorzaag stevig vast te houden, kunt u de terugslag opvangen en de controle over de motorzaag behouden.



- (3) Controleer of het terrein waar u werkt volledig vrij van obstakels is. Voorkom dat het uiteinde van het zaagblad tijdens het zagen in contact kan komen met een andere stam, tak of enig ander voorwerp.
- (4) Zaag bij een hoog motortoerental.
- (5) Voorkom dat u te ver moet reiken en zaag niet boven schouderhoogte.
- (6) Volg de aanwijzingen van de fabrikant over het vijlen en voor het onderhoud van de zaagketting.
- (7) Gebruik alleen de door de fabrikant voorgeschreven, of gelijkwaardige bladen en kettingen.

NADELIGE GEVOLGEN VAN TRILLINGEN

Als u langdurig gereedschap gebruikt dat hoge trillingen veroorzaakt, kunnen de volgende symptomen optreden of ernstiger worden:

- de gevoelloosheid in uw handen kan permanent worden, waardoor u helemaal niets meer voelt;
- u hebt moeilijkheden met het oprapen van kleine voorwerpen zoals schroeven of nagels;
- het 'witte vinger' syndroom treedt vaker en bij meer van uw vingers op.

BESCHERMEN VAN UW LICHAAM TEGEN TRILLINGEN

Neem de volgende punten in acht in verband met uw gezondheid.

1. Gebruik altijd het juiste gereedschap voor het werk dat u verricht (zodat het werk sneller wordt voltooid en u aan minder hand-armtrillingen wordt blootgesteld).
2. Controleer het gereedschap voordat u dit gebruikt zodat u zeker weet dat het juist is onderhouden en gerepareerd, om onnodige blootstelling aan hoge trillingen als gevolg van defecten of slijtage te voorkomen.
3. Zorg dat snijgereedschap ook scherp is zodat een effectief gebruik wordt verkregen.
4. Verminder de tijd dat u een bepaald gereedschap ononderbroken gebruikt, door tussendoor andere werkzaamheden te verrichten.
5. Vermijd het meer dan nodig vastpakken of forceren van een werkstuk of gereedschap.
6. Berg gereedschap op zodat dit geen koude handgrepen heeft wanneer het de volgende keer wordt gebruikt.
7. Zorg voor een goede doorbloeding door:
 - ervoor te zorgen dat u warm en droog bent (draag indien nodig handschoenen, hoofdbedekking, waterdichte kleding en warmhoudkussentjes);
 - te stoppen met roken of roken te verminderen, want roken verlaagt de doorbloeding; en uw vingers te masseren en regelmatig te bewegen.

WEGGOOIEN

Neem alle plaatselijke bepalingen in acht wanneer u de machine, of brandstof of olie voor de machine, weggooit.

2. Uitleg van symbolen op de motorzaag

WAARSCHUWING

Om de veiligheid tijdens het gebruik en het onderhoud te vergroten, zijn er op de motorzaag enkele symbolen in reliëf aangebracht.

Let op deze aanwijzingen en maak hierbij geen vergissingen.



De opening voor het bijvullen van de „MENGSMERING“

Plaats: Brandstofdop



De opening voor het bijvullen van de kettingolie

Plaats: Oliedop



De motor start wanneer de schakelaar in de stand „I“ wordt gezet.

De motor stopt onmiddellijk wanneer de schakelaar in de „O“ stand wordt gezet.

Plaats: Linker achterkant van de motorzaag



De choke wordt gesloten wanneer u aan de chokeknop trekt.

Plaats: Chokeknop

H

De schroef onder de „H“ aanduiding is de stelschroef voor het hoge toerental.

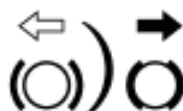
L

De schroef onder de „L“ aanduiding is de stelschroef voor het lage toerental.

T

De schroef links van de „T“ aanduiding is de stelschroef voor het stationair toerental.

Plaats: Linkerkant van de achterste handgreep

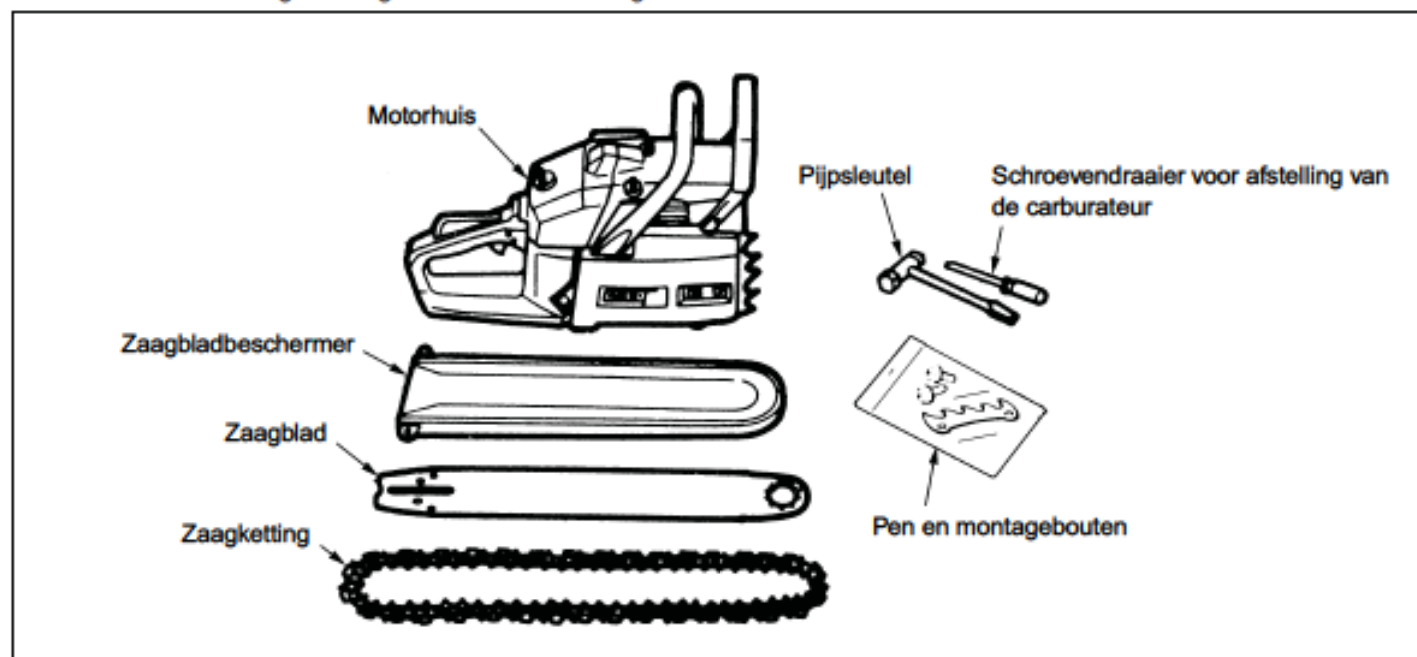


Geeft aan in welke richting de kettingrem vrij staat (witte pijl) en in werking is gezet (zwarte pijl).

Plaats: Voorkant van het kettingdeksel

3.Monteren van het zaagblad en de zaagketting

Een standaard motorzaaguitrusting bevat de hieronder afgebeelde onderdelen.

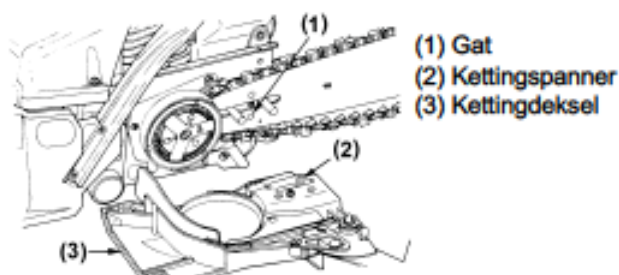


Open de doos en monteer het zaagblad en de zaagketting als volgt op het motorhuis:

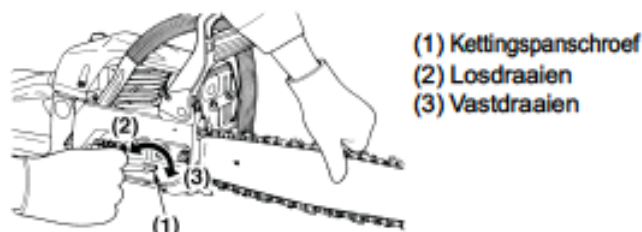
⚠ WAARSCHUWING

De zaagketting heeft scherpe hoeken. Draag veiligheidshalve dikke werkhandschoenen.

1. Trek de remhendel naar de voorste handgreep toe om de kettingrem vrij te zetten.
2. Draai de moeren los en verwijder het kettingdeksel.
3. Monteer de pen op het motorhuis.
4. Leg de ketting om het kettingwiel en bevestig het zaagblad aan het motorhuis terwijl u de zaagketting op het zaagblad legt. Stel de stand van de kettingspanmoer op het kettingdeksel af op het onderste gat van het zaagblad.



5. Plaats het kettingdeksel op het motorhuis en draai de moeren vingervast.
6. Houd het uiteinde van het zaagblad vast en verdraai de kettingspanschroef om de kettingspanning zodanig af te stellen, dat de kettinggeleiders net met de onderkant van zaagbladlopers in aanraking komen.



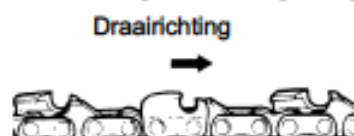
7. Houd het zaagbladuiteinde omhoog en draai de moeren stevig vast (12 ~ 15 N-m). Controleer vervolgens of de ketting soepel draait en de juiste spanning heeft. Zo nodig opnieuw afstellen met loszittende kettingdeksel.
8. Draai de kettingspanschroef vast.

📖 OPMERKING

Een nieuwe ketting rekt in het begin enigszins uit. Controleer de spanning regelmatig, omdat een loszittende ketting gemakkelijk kan aflopen en extra slijtage aan de ketting zelf en aan het zaagblad kan veroorzaken.

📖 OPMERKING

Let op de juiste draairichting van de zaagketting.

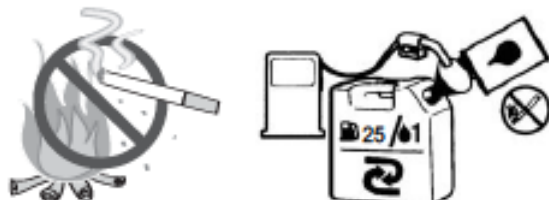


4. Brandstof en kettingolie

■ BRANDSTOF

⚠ WAARSCHUWING

- Benzine is zeer licht ontvlambaar. Rook niet, maak geen vuur aan en voorkom dat er vonken ontstaan in de buurt van de brandstof. Stop de motor en laat hem voldoende afkoelen voordat u brandstof bijvult. Kies voor het bijvullen van de brandstof bij voorkeur een open plek buitenshuis en start de motor op tenminste 3 m afstand van de plek waar u de brandstof heeft bijgevuld.



- De motoren van Timberpro worden gesmeerd door olie die speciaal is ontwikkeld voor gebruik met luchtgekoelde 2-taktmotoren.
- Gebruik nooit BIA of TCW gemengde olie (voor watergekoelde 2-taktmotoren).

■ AANBEVOLEN MENGVERHOUDING BENZINE 25 : OLIE 1

- GEBRUIK ALLEEN BRANDSTOF VAN HET TYPE LOODVRIJ 95 (STANDAARD) EN SYNTHETISCHE 2-TAKT OLIE VOOR DE MENGVERHOUDING.

Mengeling	25:1 √	40:1
Benzine	Olie in ml	Olie in ml
1,0 Liter	40	25
1,5 Liter	60	38
2,0 Liter	80	50
2,5 Liter	100	63
3,0 Liter	120	75
3,5 Liter	140	88
4,0 Liter	160	100
4,5 Liter	180	113
5,0 Liter	200	125
5,5 Liter	220	138
6,0 Liter	240	150

6,5 Liter	260	163
7,0 Liter	280	175
7,5 Liter	300	188
8,0 Liter	320	200
8,5 Liter	340	213
9,0 Liter	360	225
9,5 Liter	380	238
10,0 Liter	400	250
10,5 Liter	420	263
11,0 Liter	440	275
11,5 Liter	460	288
12,0 Liter	480	300
12,5 Liter	500	313
13,0 Liter	520	325
13,5 Liter	540	338
14,0 Liter	560	350
14,5 Liter	580	363
15,0 Liter	600	375
15,5 Liter	620	388
16,0 Liter	640	400
16,5 Liter	660	413
17,0 Liter	680	425

4. Brandstof en kettingolie

17,5 Liter	700	438
18,0 Liter	720	450
18,5 Liter	740	463
19,0 Liter	760	475
19,5 Liter	780	488
20,0 Liter	800	500

- De uitstoot van uitlaatgassen wordt bepaald door de basisafstelling van de motor en de motoronderdelen (d.w.z. carburatie, ontstekingsstijp en poortafstelling) zonder toevoeging van onderdelen of inert materiaal tijdens de verbranding.
- Deze motoren zijn geschikt voor gebruik met loodvrije benzine.
- Bij gebruik van benzine met een lager octaangehalte kan de motortemperatuur te hoog oplopen, waardoor de motor kan vastlopen.
- Om het milieu minder te belasten verdient ongelode benzine de voorkeur.
- Kwalitatief slechte brandstoffen en oliën kunnen de pakkingen, brandstofleidingen en brandstoftank van de motor aantasten.

■ MENGEN VAN BRANDSTOF

⚠ WAARSCHUWING

Zorg er door voldoende met de jerrycan te schudden voor, dat de mengsmering goed wordt gemengd.

1. Meet de te mengen hoeveelheden benzine en olie af.
2. Giet een gedeelte van de benzine in een schone jerrycan van goede kwaliteit.
3. Giet alle olie erbij en schud de jerrycan goed.
4. Giet de rest van de benzine erbij en schud de jerrycan opnieuw gedurende tenminste 1 minuut. Voor een lange levensduur van de motor is het van belang dat de mengsmering goed wordt geschud, omdat sommige oliën stoffen bevatten waardoor het mengen moeizaam verloopt. Houd in gedachten dat een onvoldoende gemengde brandstof de motor kan doen vastlopen omdat het mengsel te arm is.
5. Zet een merkteken op de buitenkant van de jerrycan om verwisseling met gewone benzine of andere stoffen te voorkomen.
6. Geef op de buitenkant van de jerrycan aan wat er in zit.

■ BIJVULLEN VAN DE BRANDSTOF

1. Draai de tankdop los. Leg de dop op een schone plaats neer.
2. Vul de tank voor 80% met brandstof.
3. Draai de tankdop goed vast en veeg eventueel gemorste brandstof met een doek weg.

⚠ WAARSCHUWING

1. Bijvullen moet op vlakke, onbegroeide grond plaatsvinden.
2. Start de motor op tenminste 3 meter afstand van de plaats waar u de brandstof heeft bijgevuld.
3. Stop de motor voordat u brandstof bijvult. Schud de jerrycan goed voordat u brandstof bijvult.

■ OM DE LEVENSDUUR VAN UW MOTOR TE VERLENGEN, VERMIJDT U:

1. BRANDSTOF ZONDER MENGSMERING (GEWONE BENZINE) – Dit zal de motor erg snel beschadigen.
2. GEBRUIK GEEN BRANDSTOF VAN HET TYPE SP95-E10 (10% ETHANOL) OM DE 2-TAKT MENGELING AAN TE MAKEN.
3. GEBRUIK GEEN KANT-EN-KLARE BENZINE MET ALKYLAAT, DOOR EEN VERSCHIL IN SAMENSTELLING ZIJN DEZE SOORTEN BENZINES NIET COMPATIBEL MET ONZE MACHINES EN KAN HET GEBRUIK ERVAN EEN VROEGTIJDIGE BESCHADIGING VAN DE MOTOR EN/OF CARBURATOR TOT GEVOLG HEBBEN.
4. OLIE VOOR 4-TAKTMOTOREN – Dit kan de bougie vervuilen, de uitlaatpoort blokkeren of de zuigerring doen vastlopen.
5. **Mengsmering die een maand of langer ongebruikt blijft**, kan de carburateur doen verstopen en de motor slechter laten lopen.
6. Wanneer u de motorzaag gedurende langere tijd wilt opbergen, reinigt u de brandstoftank nadat u hem heeft geleegd. Start vervolgens de motor om de carburateur van de resterende brandstof te ontdoen.
7. Lever de voor de mengsmering gebruikte jerrycans in als klein chemisch afval wanneer u de jerrycan wilt weggooien.

📖 OPMERKING

Lees voor de details van de kwaliteitsgarantie het hoofdstuk Beperkte garantie zorgvuldig door. Gewone slijtage en veranderingen van het product zonder functionele invloeden worden niet door de garantie gedekt. Houd ook in gedachten dat wanneer de aanwijzingen van de gebruiksaanwijzing met betrekking tot de mengsmering, enz., niet worden opgevolgd, de garantie kan komen te vervallen.

■ KETTINGOLIE

Gedurende het gehele jaar kunt u SAE #10W-30 motorolie gebruiken. Ook kunt u ervoor kiezen om gedurende de zomer SAE #30 ~ #40 en gedurende de winter SAE #20 motorolie te gebruiken.



📖 OPMERKING

Gebruik geen afgewerkte olie om beschadiging van de oliepomp te voorkomen.

5. Bedienen van de motorzaag

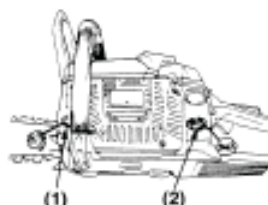
⚠ WAARSCHUWING

Het is bijzonder gevaarlijk om een kettingzaag te gebruiken waarvan onderdelen ontbreken of defect zijn.

Voordat u de motor start, moet u zorgvuldig controleren of alle onderdelen, inclusief de stang en de ketting, juist gemonteerd zijn.

■ STARTEN VAN DE MOTOR

1. Vul de brandstof- en kettingolietanks en draai de doppen van beide tanks goed vast.



(1) Kettingolie
(2) Brandstof

2. Zet de schakelaar op „I“.



Schakelaar

3. Trek de choke dicht.



Chokeknop

📖 OPMERKING

Om de motor direct weer te starten nadat u hem heeft uitgezet, laat u de chokeknop in de open stand staan.

4. Houd de motorzaag met de voet op de grond en trek flink aan het startkoord.



⚠ WAARSCHUWING

Start de motor niet terwijl u de motorzaag in de hand heeft. De zaagketting kan in contact met uw lichaam komen. Dit is bijzonder gevaarlijk.

5. Zodra de motor een keer heeft geprutteld, trekt u aan de gashendel om de chokeknop terug in de open stand te zetten en trekt u nogmaals aan de startkoord om de motor te starten.
6. Laat de motor met licht ingedrukte gashendel warmlopen.

⚠ WAARSCHUWING

Blijf uit de buurt van de zaagketting omdat deze begint te draaien zodra de motor wordt gestart.

■ CONTROLEREN VAN DE OLIETOEVOER

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de stang en de ketting overeenkomstig gezet worden wanneer de olietoevoer wordt gecontroleerd.

Als dit niet wordt gedaan, komen de draaiende delen bloot te liggen. Dit is bijzonder gevaarlijk.

Laat de motor na het starten op een matig toerental lopen en controleer of er kettingolie van de ketting afspat, zoals de afbeelding laat zien.



Kettingolie

Voor het verversen van de kettingolie moet een schroevendraaier in het gat in de bodem aan de koppelingkant worden gestoken. Nastellen aan de hand van de werkomstandigheden.

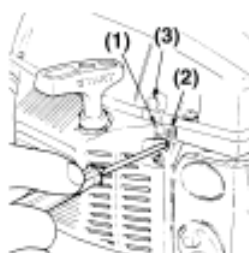


Kettingolietoevoer
nastellen

📖 OPMERKING

De olietank moet vrijwel leeg zijn tegen de tijd dat de brandstof op is. Vergeet niet de olietank te vullen wanneer u brandstof bijvult.

■ AFSTELLEN VAN DE CARBURATEUR



(1) L-naald
(2) H-naald
(3) Stelschroef voor
stationair toerental

De carburateur van uw motorzaag is op de fabriek afgesteld, maar kan door veranderende gebruiksomstandigheden fijnafstelling verlangen.

Controleer voordat u de carburateur afstelt of de brandstof- en luchtfilters schoon zijn en of de brandstof de juiste mengverhouding heeft.

Voer voor afstelling de volgende stappen uit:

📖 OPMERKING

De carburateur moet worden afgesteld terwijl het zaagblad met zaagketting is gemonteerd.

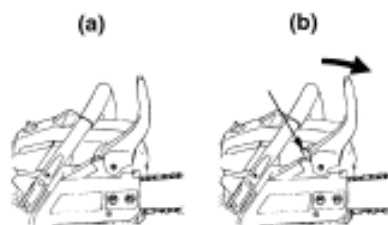
- De H- en L-naalden kunnen het aantal slagen nagesteld worden dat hieronder is aangegeven.

H naald : -1/4
L naald : -1/4

- Start de motor en laat deze bij laag toerental een paar minuten op temperatuur komen.
- Draai de stationaarschroef (T) tegen de wijzers van de klok in tot de ketting niet meer wordt aangedreven. Wanneer het stationaire toerental te laag is, moet de schroef met de wijzers van de klok mee worden gedraaid.
- Voer een zaagtest uit en stel de H-naald af voor het grootste zaagvermogen en niet op het maximumtoerental.

■ KETTINGREM

Deze motorzaag is uitgerust met een automatische rem die de zaagketting tot stilstand brengt zodra er tijdens het zagen een terugslag optreedt. De rem wordt automatisch in werking gezet door inertiekracht die reageert op het gewicht in de remhendel. Deze rem kan ook met de hand in werking worden gezet door de remhendel in de richting van de zaagblad te duwen. Om de rem vrij te zetten trekt u de remhendel in de richting van de voorste handgreep totdat er een „klik” hoorbaar is.



[Let op]

Controleer de werking van de rem tijdens de dagelijkse inspectie.

De werking controleren:

- Schakel de motor uit.
- Houd de motorzaag horizontaal, neem uw hand van de voorste handgreep, tik met het uiteinde van het zaagblad op een boomstronk of een stuk hout en controleer of de rem in werking is gezet. De kracht die hiervoor nodig is, hangt af van de lengte van het zaagblad.



In case the brake is not effective, ask our dealer for inspection and repairs.

If the engine keeps rotating at high speed with the brake engaged, the clutch will overheat causing trouble.

When the brake engages during operation, immediately release the throttle lever to stop the engine.

■ STOPPEN VAN DE MOTOR

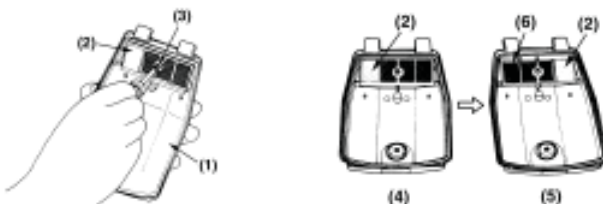
- Laat de gashendel los en laat de motor enkele minuten stationair lopen.
- Zet de schakelaar op „O” (STOP).

Antibevriezingsmechanisme van de carburateur

Bij het gebruik van motorzagen bij temperaturen van 0 – 5 °C en een hoge luchtvochtigheid kan er in de carburateur ijsvorming optreden, waardoor het vermogen van de motor afneemt of de motor gaat stotteren.

Daarom heeft deze motorzaag aan de rechterkant van het cilinderdeksel een ventilatieklepje waardoor er warme lucht naar de motor geblazen wordt, zodat er geen ijsvorming kan optreden.

Onder normale omstandigheden moet de motorzaag in de normale bedrijfsstand worden gebruikt, d.w.z. in de stand waarin de motorzaag standaard is ingesteld. Als echter de kans bestaat dat er ijsvorming kan optreden, moet de motorzaag voor gebruik op de antibevriezingsstand worden ingesteld.



- (1) Luchtfilterkap
(2) Klep
(3) Schroef

- (4) Normale bedrijfsstand
(5) Antibevriezingsstand
(6) Zeef

▲ WAARSCHUWING

Indien de motorzaag in de antibevriezingsstand gebruikt blijft worden wanneer de temperaturen weer zijn gestegen, dan is het mogelijk dat de motor moeilijk te starten is of bij normale snelheid niet goed loopt. Daarom is het van groot belang dat de motorzaag weer op de normale bedrijfsstand wordt ingesteld zodra het gevaar voor ijsvorming geweken is.

■ SCHAKELN TUSSEN BEDRIJFSSTANDEN



- Schakel de motor uit met de schakelaar.
- Neem de luchtfilterkap van het cilinderdeksel.
- Los een schroef en verwijder de zeef op de achterkant van de luchtfilterkap.
- Draai de zeef een halve slag en breng deze op de achterkant van de kap aan.

Bij het gebruik van de motorzaag in de antibevriezingsstand moet de zeef veelvuldig gecontroleerd en vrijgehouden worden van zaagsel.

6. Zagen

⚠ WAARSCHUWING



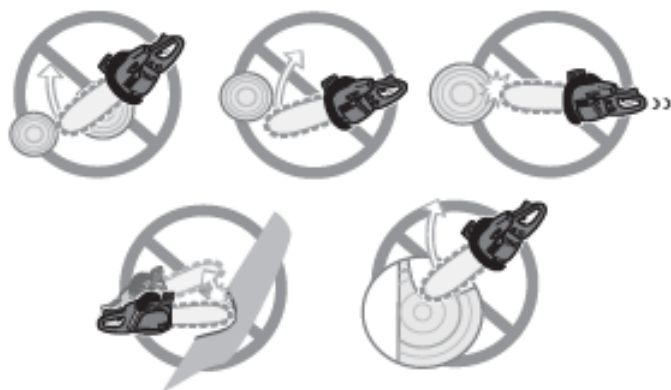
- Lees het hoofdstuk „Voor veilig gebruik” voordat u begint. Het verdient aanbeveling om te oefenen door wat hout door te zagen. Hierdoor kunt u met uw motorzaag vertrouwd raken.



- Neem altijd alle voorschriften voor de veiligheid in acht. De motorzaag mag alleen worden gebruikt voor het zagen van hout. Het zagen van ander materiaal is niet toegestaan. De mate van trillingen en terugslag is afhankelijk van het materiaal en de veiligheidsvoorschriften zouden niet gerespecteerd worden. Gebruik de motorzaag niet als hefboom voor het heffen, verplaatsen en scheiden van voorwerpen. Zet de motorzaag niet vast op een statief. Het gebruik van de motorzaag voor andere doeleinden is verboden.

- Het is niet nodig om op de motorzaag te duwen. Oefen slechts lichte druk uit en laat de motor tijdens het zagen op maximaal vermogen lopen.
- Wanneer de zaagketting in de zaagsnede vast komt te zitten, probeer de zaag dan niet met geweld los te trekken, maar gebruik een wig of hefboom om de zaagsnede te vergroten.

■ DENK AAN DE TERUGSLAG

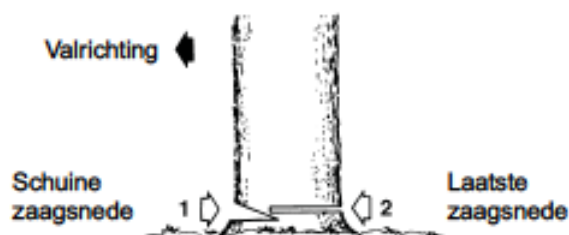


- Deze motorzaag is voorzien van een remketting die de ketting tot stilstand brengt wanneer er bij normaal gebruik een terugslag optreedt. Controleer voor elk gebruik of de kettingrem functioneert door de motor gedurende 1 - 2 seconden op maximaal vermogen te laten lopen en vervolgens de remhendel naar voren te drukken. De ketting moet onmiddellijk tot stilstand komen terwijl de motor op volle snelheid loopt. Wanneer de ketting langzaam of geheel niet tot stilstand komt, dan moeten de remband en de koppelingstrommel direct vervangen worden.



- Het is zeer belangrijk om voor elk gebruik te controleren of de rem goed functioneert en of de zaagketting scherp is, zodat de terugslag van de motorzaag beheersbaar blijft. Verwijdering van de veiligheidsvoorzieningen, onvoldoende onderhoud of onjuiste vervanging van het zaagblad of de zaagketting kan het gevaar voor letsel als gevolg van een terugslag aanzienlijk vergroten.

■ KAPPEN VAN EEN BOOM



1. Bepaal de gewenste valrichting van de boom en houd daarbij rekening met de wind, de groeirichting van de boom, de plaats van de zwaarste takken, bereikbaarheid voor het nawerk en eventuele andere factoren.
2. Maak het terrein rondom de boom vrij en zorg voor een goede standplaats en goede uitwijkmogelijkheden.
3. Maak aan de kant van de boom waar de boom naar toe moet vallen een schuine zaagsnede tot ongeveer eenderde van de stamdiameter.
4. Maak de laatste zaagsnede vanaf de andere kant van de boom, iets boven de onderkant van de schuine zaagsnede.

⚠ WAARSCHUWING

Waarschuw omstanders voor het gevaar voordat u met kappen begint.

Takken afzagen en doorzagen

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg altijd voor een goede standplaats. Ga niet op het houtblok staan.
- Denk eraan dat een doorgezaagd houtblok kan gaan rollen. Ga vooral bij het werken op een heuvelachtig terrein altijd aan de heuvelkant van het houtblok staan.
- Volg de aanwijzingen van „Voor veilig gebruik” om terugslag van de motorzaag te voorkomen.

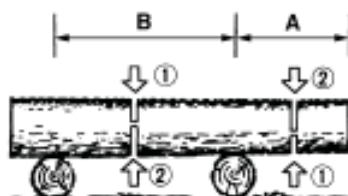
Controleer voordat u met het werk begint aan welke kant de buigkracht van het hout zich bevindt. Eindig altijd aan de tegenovergestelde kant van de buigrichting om te voorkomen dat het zaagblad in de zaagsnede bekneld raakt.

Een op de grond liggend blok hout



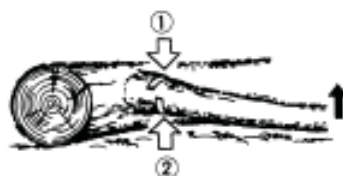
Zaag het hout half door, rol het blok om en zaag het vanaf de andere kant door.

Een boven de grond hangend blok hout



Zaag het hout in het gedeelte A vanaf de onderkant voor eenderde door en eindig vanaf de bovenkant. Zaag het hout in het gedeelte B vanaf de bovenkant voor eenderde door en eindig vanaf de onderkant.

Afzagen van takken van een gevelde boom



7. Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld en voldoende is afgekoeld voordat u met onderhoud, inspectie of reparatie van de motorzaag begint. Maak de bougies los, zodat de motor niet per ongeluk gestart kan worden.

■ ONDERHOUD NA ELK GEBRUIK

1. Luchtfilter

Stof op het oppervlak van het filter kan worden verwijderd door met de hoek van het filter voorzichtig tegen een hard voorwerp te tikken. Vuil in het filter kunt u verwijderen door het filter te splitsen en de delen met een kwastje benzine af te borstelen. Bij gebruik van perslucht vanaf de binnenkant naar buiten blazen.



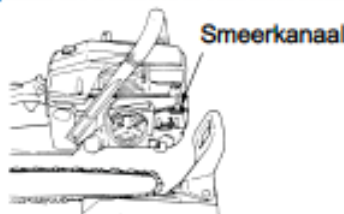
Bij het sluiten van de filterdelen bij de rand aandrukken totdat een klik hoorbaar is.

📖 OPMERKING

Let er bij het installeren van het filter op, dat de groeven aan de rand van het filter goed aansluiten op de uitsteeksel op het cilinderdeksel.

2. Smeerkanaal

Verwijder het zaagblad en controleer het smeerkanaal op verstopping.

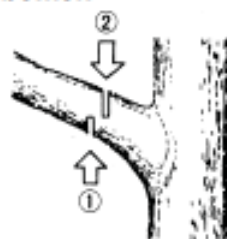


Controleer eerst naar welke kant de tak buigt. Maak vervolgens de eerste snede vanaf de gebogen zijde naar binnen en eindig vanaf de andere kant.

⚠ WAARSCHUWING

Denk aan het mogelijk terugspringen van afgezaagde takken.

Snoeien van bomen



Begin vanaf de onderkant, eindig vanaf de bovenkant.

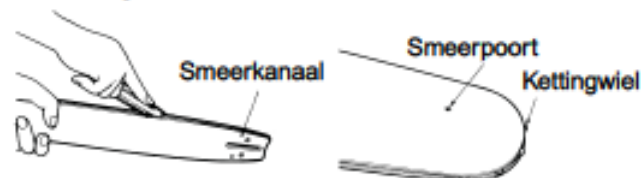
⚠ WAARSCHUWING

- Voorkom dat u niet stevig kunt staan en gebruik geen ladder.
- Voorkom dat u te ver moet reiken.
- Zaag niet boven schouderhoogte.
- Houd de motorzaag altijd met beide handen vast.

3. Zaagblad

Nu het zaagblad is verwijderd, verwijdert u zaagsel uit de zaagbladloper en het smeerkanaal.

Smeer het neuskettingwiel via het smeerkanaal aan het uiteinde van het zaagblad.



4. Overige

Controleer op brandstoflekken, loszittende onderdelen en beschadiging van belangrijke delen, zoals de verbindingen van de handgrepen en de bevestiging van het zaagblad. Laat eventuele mankementen repareren voordat u de motorzaag weer gebruikt.

■ PERIODIEKE ONDERHOUDSPUNTEN

1. Koelribben van de cilinder

Opeenhoping van zaagsel en stof tussen de koelribben van de cilinder kan oververhitting van de motor veroorzaken. Controleer en reinig de koelribben op periodieke basis. Hiervoor moeten luchtfilter en cilinderdeksel van de motorzaag worden genomen. Let er bij het terugplaatsen van het cilinderdeksel op, dat de bedrading van de schakelaar en de pakkingen op de juiste plaats zitten.



📖 OPMERKING

Dek voor de zekerheid de luchtinlaatopening af.

2. Brandstoffilter

- (a) Neem het filter uit de vulopening met behulp van een haakje van ijzerdraad.



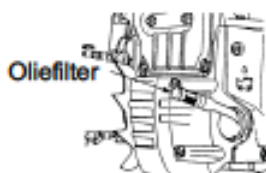
- (b) Demonteer het filter en reinig het met benzine. Zo nodig door een nieuwe vervangen.

OPMERKING

- Houd het uiteinde van de aanzuigbuis met een tangetje vast nadat u het filter heeft verwijderd.
- Let er bij het monteren van het filter op, dat er geen filtermateriaal of stof in de aanzuigbuis terecht komen.

3. Olie tank

Neem het oliefilter uit de vulopening met een stuk ijzerdraad waaraan een haakje gebogen is en reinig het met benzine. Plaats het filter in de rechthoek. Verwijder eventueel vuil uit de tank.



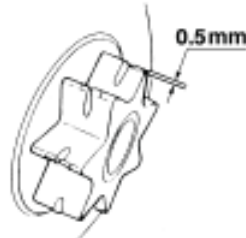
4. Bougie

0,6 ~ 0,7 mm



Reinig de elektrodes met een staalborstel en stel de elektrodenafstand zo nodig in op 0,65 mm.

5. Kettingwiel



Controleer het kettingwiel op beschadigingen en op overmatige slijtage die de kettingaandrijving kan beïnvloeden. Bij aanzienlijke slijtage, vervangen door een nieuwe. Leg nooit een nieuwe ketting om een versleten kettingwiel, of een versleten ketting om een nieuw kettingwiel.

6. Voor- en achterdempers

Vervangen bij losgeraakt aangelijmd deel of wanneer het rubber deel gebarsten is.

8. Onderhoud van zaagketting en zaagblad

■ Zaagketting

⚠ WAARSCHUWING

Voor een soepele en veilige werking is het van groot belang om de ketting scherp te houden.

De ketting moet worden geslepen wanneer:

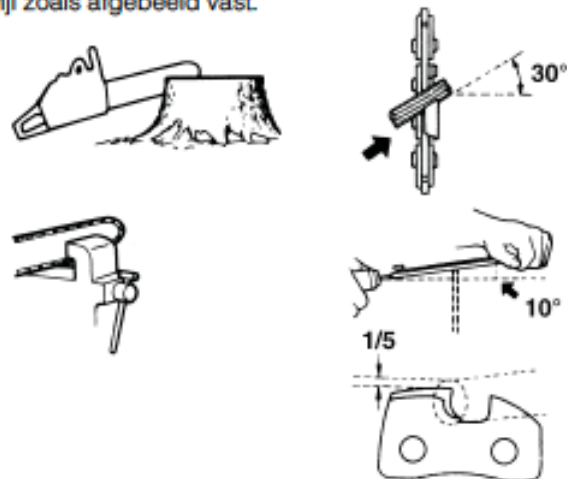
- Het zaagsel er poederachtig uitziet.
- U bij het zagen extra kracht moet zetten.
- De zaagsnede niet recht is.
- Het trillen toeneemt.
- Het brandstofverbruik toeneemt.

Voorzorgsmaatregelen bij het slijpen:

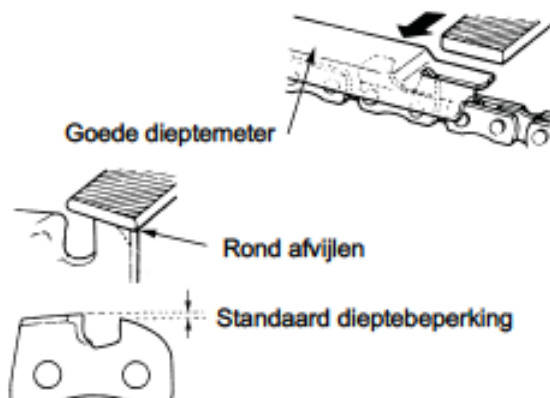
⚠ WAARSCHUWING

Draag goede werkhandschoenen.

Zet de vijl op de ketting en druk de vijl recht vooruit. Houd de vijl zoals afgebeeld vast.



Nadat elke schakel is gevijld, controleert u de dieptebepalking en vijlt u deze zoals afgebeeld af.



⚠ WAARSCHUWING

Rond de voorste hoek af om de kans op terugslag of afbreken van de kettinggeleiders te verkleinen.

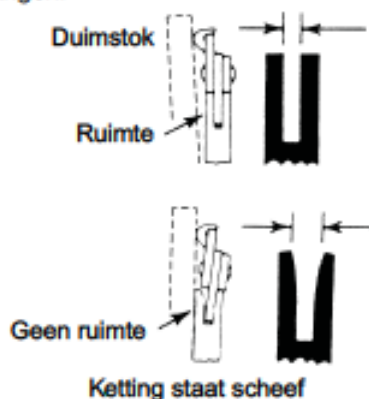
Zorg ervoor dat elke schakel de afgebeelde lengte en randen heeft.



■ Zaagblad

- Draai om gelijkvormige slijtage mogelijk te maken het zaagblad af en toe om.
- De zaagbladloper moet altijd recht zijn. Controleer de looper op slijtage. Zet een duimstok op het zaagblad en de buiten-

kant van een kettingschakel. De zaagbladloper is normaal als er een ruimte is. Anders is de zaagbladloper versleten. In dat geval moet het zaagblad worden gerepareerd of vervangen.

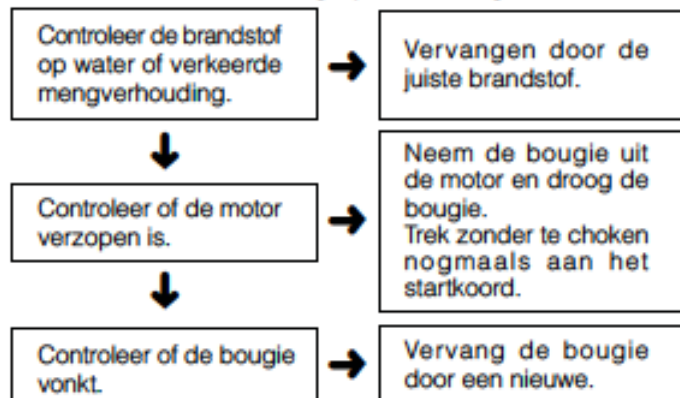


9. Oplossen van problemen

Probleem 1. Motor start niet

❗ BELANGRIJK

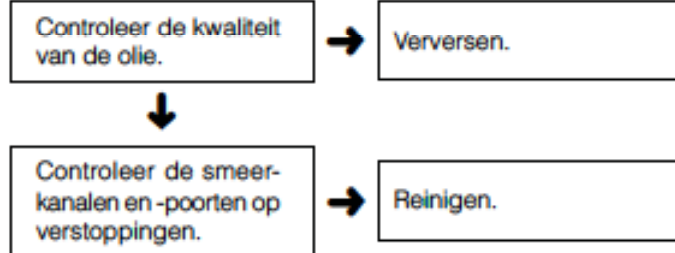
Controleer het antibevriezingsysteem is uitgeschakeld.



Probleem 2. Laag vermogen/Slechte acceleratie/ Onregelmatig stationair



Probleem 3. Er komt geen olie uit



Neem contact op met uw dealer wanneer de motorzaag ander onderhoud of reparatie behoeft.

10. Weggooien

Neem alle plaatselijke bepalingen in acht wanneer u de machine, of brandstof of olie voor de machine, weggooit.

11. Technische gegevens

Motorhuis:

Cilinderinhoud (cm³):

CS6150.....61,5

Brandstof: Mengsmering(Benzine 25 : Tweetaktolie 1)

Brandstoftankinhoud (ml): 550

Kettingolie: Motorolie SAE# 10W-30

Olietankinhoud (ml): 260

Carburateur: Membraamtype

Ontstekingssysteem: Puntloos (CDI)

Bougie: LD L7T

Olietoevoersysteem: Automatische pomp

Ketting wiel (tand x steek): 7T x 0,325"

Afmetingen (L x B x H) (mm): 385 x 255 x 280

Leeg gewicht

Motorhuis (kg):

CS6150 5,8

Zaaghoofd:

Zaagblad

Type: Neustandwiel

Afmeting (in. (mm)): 18 (450), 20 (500)

Zaagketting

Steek (in. (mm)): 0,325 (8,26)

Diepte (in. (mm)): 0,058 (1,45)

Vermogen (kw/min⁻¹)

CS6150 2,69/8500

Maximale snelheid (min⁻¹)

CS6150 10,800

Stationaire stand (min⁻¹)

CS6150 3000

Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.

12. Beperkte garantie

Wanneer het product bij normaal gebruik en binnen de geldende garantieperiode defect raakt, wordt het defecte onderdeel kosteloos door een erkende dealer van TIMBERPRO vervangen of gerepareerd.

GARANTIEPERIODE: 2 jaar (6 maanden bij beroepsmatig gebruik en 30 dagen bij verhuursdoeleinden) vanaf de datum van aankoop.

IN GEVAL VAN EEN STORING WORDT DE VOORKEUR GEGEVEN AAN EEN VERVANGING OF REPARATIE VAN HET DEFECTE ONDERDEEL IN DE EERSTE PLAATS. ALLEEN HET BEDRIJF OF EEN GEAUTORISEERDE DEALER KAN BESLISSEN OF EEN ITEM VOLLEDIG TE WORDEN VERVANGEN, DIT IS NIET DE KEUZE DE KOPER.

DE KOPER DRAAGT DE KOSTEN VAN HET TRANSPORT VAN HET PRODUCT VAN EN NAAR DE TIMBERPRO DEALER.

AAN DE KOPER ZULLEN GEEN KOSTEN IN REKENING WORDEN GEBRACHT VOOR DIAGNOSTISCHE WERKZAAMHEDEN DIE LEIDEN TOT DE BEPALING DAT EEN ONDERDEEL DAT ONDER DEZE GARANTIE VALT, DEFECT IS INDIEN DE DIAGNOSTISCHE WERKZAAMHEDEN WORDEN UITGEVOERD DOOR DE TIMBERPRO DEALER.

DE KOPER OF EIGENAAR IS VERANTWOORDELIJK VOOR HET UITVOEREN VAN HET NOODZAKELIJKE ONDERHOUD, ZOALS DAT DOOR DE FABRIKANT IN DE GEBRUIKSAANWIJZING/HANDLEIDING WORDT VOORGESCHREVEN.

ELK GEGARANDEERD ONDERDEEL, DAT NIET TIJDENS HET NOODZAKELIJKE ONDERHOUD VERVANGEN MOET WORDEN, OF DAT REGELMATIG OP REPARATIE OF „VERVANGEN INDIEN NODIG“ GEÏNPECTEERD MOET WORDEN, WORDT GEDURENDE DE GEHELE GARANTIEPERIODE GEGARANDEERD. ELK GEGARANDEERD ONDERDEEL, DAT TIJDENS HET NOODZAKELIJKE ONDERHOUD VERVANGEN MOET WORDEN, WORDT GEGARANDEERD TOT HET MOMENT WAAROP HET ONDERDEEL VERVANGEN MOET WORDEN.

TIJDENS BUITEN DE GARANTIE VALLLENDE ONDERHOUDS- OF REPARATIEWERKZAAMHEDEN MAG ELK IN PRESTATIE EN DUURZAAMHEID GELIJKWAARDIG VERVANGEND ONDERDEEL WORDEN GEBRUIKT, ZONDER DAT HIERDOOR DE GARANTIEVERPLICHTING VAN DE FABRIKANT VERMINDERT.

DE FABRIKANT IS AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE AAN ANDERE MOTORONDERDELEN DIE WORDT VEROORZAAKT DOOR EEN DEFECT AAN EEN GEGARANDEERD ONDERDEEL DAT NOG ONDER DE GARANTIE VALT.

DE GARANTIE IS NIET VAN TOEPASSING OP EENHEDEN DIE ZIJN BESCHADIGD DOOR HET NIET OPVOLGEN VAN DE AANWIJZINGEN IN DE GEBRUIKSAANWIJZING/HANDLEIDING VOOR GOED GEBRUIK EN ONDERHOUD, ONGEVALLLEN, VERANDERINGEN, FOUTIEF GEBRUIK, VERKEERD BRANDSTOFGEBRUIK, GEBRUIK VAN ANDERE ONDERDELEN DAN DE DOOR DE FABRIKANT VOORGESCHREVEN ONDERDELEN OF ANDERE OORZAKEN WAAROVER DE FABRIKANT GEEN CONTROLE HEEFT.

DEZE GARANTIE BIEDT GEEN DEKKING VOOR DIE ONDERDELEN DIE DOOR NORMALE SLUITAGE VERVANGEN MOETEN WORDEN OF DIE ONSCHADELIJKE UITERLIJKE VERANDERINGEN ONDERGAAN.

ER ZIJN GEEN VERDERE UITDRUKKELIJKE GARANTIES.

GEÏMPliceERDE GARANTIES WAARONDER DIE VAN VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL **ZIJN BEPERKT** TOT TWEE (2) JAREN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK [EEN (1) JAAR VOOR ENIG ANDER GEBRUIK] VANAF DE OORSPRONKELIJKE LEVERINGSdatum.

AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE ONDER ENIGE GARANTIE IS UITGESLOTEN.

BEL VOOR MEER INFORMATIE MET UW DICHTSTBIJZIJNDE DEALER, OF BEZOEK DE TIMBERPRO INTERNETPAGINA

<http://www.techandtrade.com/>

EC Declaration of Conformity

Herewith declare under our sole responsibility that the GASOLINE CHAIN SAW

Model: CS 6150

Produced under the registered trademark of  **TIMBERPRO**

Meets all relevant requirements of the above mentioned directives

2006/42/EC	Machinery Directive (MD)
2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
97/68/EC amended by 2010/26/EC	Directive of Emission
2000/14 EC & 2005 /88 EC	Directive of EU Noise

Using the following draft and transposed standards

EN ISO 11681-1:2011

EN ISO 14982:2009

EN ISO 3744:1995

EN ISO 9207:1995

Having been type examined to the requirements of the directives by:

Safenet Limited

Denford Garage,

Denford, Kettering,

Northants., NN14 4EQ, U.K.

Notified Body number: 1674

Certificate Number: 2534121012 (MD)

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Notified Body number: 0197

Tillystraße 2

90431 Nürnberg

Country : Germany

Certificate Number: AE502544150001 (EMC)

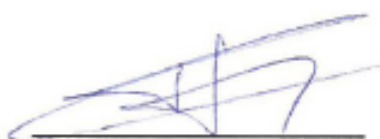
SNCH*2000/14*2005/88*2249*00 (Noise)

Conformity assessment procedure: 2000/14/EC-Appendix V

Measured level of the acoustic output LWA 116 dB (A).

Guaranteed level of the acoustic output LWA 117 dB (A).

EC type-approval No.: e11*97/68SA*2010/26*2712*00 (EUII Emission)



Signed

20th May 2014

Date